

Italiano

CAT II EN ISO 21420



Articoli: 21030, 21031, 21032, 21033, 21034, 21035
 Norme di riferimento: EN 388:2016+A1:2018, EN 420:2003+A1:2009.
 Test eseguiti da CTC Asia Ltd (notified body 0075) - certificato n°.0075/2108/162/03/19/0817

Il prodotto indicato sopra è un paio di guanti di protezione semplici, ovvero "dispositivi di protezione individuale (DPI)" ai sensi della Categoria II del regolamento UE, come dichiarato con la marcatura CE. Ai sensi del regolamento UE 2016/425, a corredo di questi guanti viene fornita un'informazione del produttore contenente la necessaria descrizione del prodotto. L'utilizzatore è tenuto a leggere attentamente questa informazione e a tenerne conto. Questa informazione viene allegata ad ogni DPI; ne è consentita la riproduzione.

Secondo la norma EN 388 i livelli di prestazione sono: Abrasioni: 2, Taglio (Coupe-Test): 1, Strappo: 1, Perforazione: 1, Taglio ISO (TDM): X.

****Uso previsto:**** Guanti realizzati, palmo in pelle di maiale, dorso in tessuto elasticizzato, colore verde. Idonei per la protezione da rischi meccanici generali. Non adatti per sostanze chimiche, calore, freddo o rischi elettrici.

****Istruzioni per immagazzinamento e conservazione:**** Immagazzinare e conservare nella confezione originale, in luogo fresco, asciutto, pulito, coperto e ventilato, lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta. Evitare solventi o sostanze aggressive. Prodotto soggetto a invecchiamento.

****Avvertenze:**** Controllare sempre i guanti prima dell'uso. Non utilizzare guanti danneggiati. I livelli di prestazione sono validi solo per guanti nuovi e non lavati. Questo DPI riduce il rischio di lesioni ma non garantisce protezione assoluta. Non utilizzare vicino a parti meccaniche in movimento (rischio di impigliamento). Non utilizzare i guanti se deteriorati (abrasione, taglio, strappo...).

****Piccola manutenzione:**** Non lavabili. Non disinfettabili. Mantenere i guanti puliti e asciutti. Eliminare lo sporco con un panno asciutto. Non usare detergenti aggressivi o solventi. Dichiarazione CE disponibile sul sito www.stockergarden.com

Deutsch

CAT II EN ISO 21420



Artikel: 21030, 21031, 21032, 21033, 21034, 21035 Normen: EN 388:2016+A1:2018, EN 420:2003+A1:2009.
 Tests durchgeführt von CTC Asia Ltd (notified body 0075) - Zertifikat Nr. 0075/2108/162/03/19/0817

Das oben genannte Produkt sind einfache Schutzhandschuhe, also „Persönliche Schutzausrüstung (PSA)“ gemäß Kategorie II der EU-Verordnung, bestätigt durch die CE-Kennzeichnung. Gemäß EU-Verordnung 2016/425 wird diesem Produkt eine Herstellerinformation mit der notwendigen Produktbeschreibung beigelegt. Der Anwender ist verpflichtet, diese Informationen sorgfältig zu lesen und zu beachten. Diese Information ist jedem PSA beizufügen; die Vervielfältigung ist zulässig.

Nach EN 388 lauten die Leistungsstufen: Abriebfestigkeit: 2, Schnittfestigkeit (Coupe-Test): 1, Weiterreißfestigkeit: 1, Durchstichfestigkeit: 1, Schnittfestigkeit ISO (TDM): X.

****Verwendungszweck:**** Handschuhe, Handfläche aus Schweinsleder, Handrücken aus Stretchmaterial, grüne Farbe. Geeignet zum Schutz vor allgemeinen mechanischen Risiken. Nicht geeignet für Chemikalien, Hitze, Kälte oder elektrische Risiken.

****Lager- und Aufbewahrungshinweise:**** In Originalverpackung kühl, trocken, sauber, abgedeckt und belüftet lagern, fern von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung. Keine Lösungsmittel oder aggressive Substanzen. Produkt unterliegt Alterung.

****Warnhinweise:**** Handschuhe vor Gebrauch prüfen. Keine beschädigten Handschuhe verwenden. Leistungsstufen gelten nur für neue, ungewaschene Handschuhe. Diese PSA reduziert das Verletzungsrisiko, bietet aber keinen absoluten Schutz. Nicht in der Nähe von beweglichen Maschinenteilen verwenden (Einklemmgefahr). Nicht verwenden, wenn beschädigt (Abrieb, Schnitt, Riss...).

****Kleine Instandhaltung:**** Nicht waschbar. Nicht desinfizierbar. Handschuhe sauber und trocken halten. Verschmutzungen mit trockenem Tuch entfernen. Keine aggressiven Reiniger oder Lösungsmittel verwenden. CE-Erklärung verfügbar auf www.stockergarden.com

English

CAT II EN ISO 21420



Articles: 21030, 21031, 21032, 21033, 21034, 21035
 Standards: EN 388:2016+A1:2018, EN 420:2003+A1:2009.
 Tests performed by CTC Asia Ltd (notified body 0075) - certificate no. 0075/2108/162/03/19/0817

The above-mentioned product consists of simple protective gloves, i.e. "personal protective equipment (PPE)" according to Category II of the EU regulation, confirmed by the CE marking. In accordance with EU Regulation 2016/425, this product is supplied with manufacturer's information containing the necessary product description. The user is obliged to read this information carefully and observe it. This information must be supplied with each PPE; reproduction is permitted.

According to EN 388 the performance levels are: Abrasion resistance: 2, Blade cut resistance (Coupe test): 1, Tear resistance: 1, Puncture resistance: 1, ISO cut resistance (TDM): X.

****Intended use:**** Gloves made of pig grain leather palm, with stretch fabric back, green color. Suitable for protection against general mechanical risks. Not suitable for chemicals, heat, cold or electrical hazards.

****Storage and preservation instructions:**** Store in original packaging in a cool, dry, clean, covered and ventilated place, away from heat sources and direct sunlight. Avoid solvents or aggressive substances. Product subject to ageing.

****Warnings:**** Always check gloves before use. Do not use damaged gloves. Performance levels are only valid for new, unwashed gloves. This PPE reduces the risk of injury but does not provide absolute protection. Do not use near moving machine parts (risk of entanglement). Do not use if damaged (abrasion, cut, tear...).

****Minor maintenance:**** Not washable. Not disinfectable. Keep gloves clean and dry. Remove dirt with a dry cloth. Do not use aggressive cleaners or solvents. CE declaration available at www.stockergarden.com

Español

CAT II EN ISO 21420



Artículos: 21030, 21031, 21032, 21033, 21034, 21035
 Normas: EN 388:2016+A1:2018, EN 420:2003+A1:2009.
 Pruebas realizadas por CTC Asia Ltd (organismo notificado 0075) - certificado n°.0075/2108/162/03/19/0817

El producto mencionado arriba consiste en guantes de protección sencillos, es decir, "equipo de protección individual (EPI)" según la Categoría II del reglamento de la UE, confirmado por el marcado CE. De acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/425, este producto va acompañado de información del fabricante con la descripción necesaria del producto. El usuario está obligado a leer esta información cuidadosamente y tenerla en cuenta. Esta información debe acompañar a cada EPI; se permite su reproducción.

Según la norma EN 388 los niveles de prestación son: Resistencia a la abrasión: 2, Resistencia al corte (prueba Coupe): 1, Resistencia al desgarro: 1, Resistencia a la perforación: 1, Resistencia al corte ISO (TDM): X.

****Uso previsto:**** Guantes confeccionados, palma de piel flor de cerdo, con dorso de tejido elástico, color verde. Adecuados para la protección contra riesgos mecánicos generales. No adecuados para protección contra productos químicos, calor, frío o riesgos eléctricos.

****Instrucciones de almacenamiento y conservación:**** Almacenar en su embalaje original en un lugar fresco, seco, limpio, cubierto y ventilado, alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa. Evitar disolventes o sustancias agresivas. Producto sujeto a envejecimiento.

****Advertencias:**** Comprobar siempre los guantes antes de su uso. No utilizar guantes dañados. Los niveles de prestación solo son válidos para guantes nuevos y no lavados. Este EPI reduce el riesgo de lesiones pero no ofrece protección absoluta. No utilizar cerca de partes móviles de máquinas (riesgo de enganche). No utilizar si están dañados (abrasión, corte, desgarro...).

****Mantenimiento sencillo:**** No lavables. No desinfectables. Mantener los guantes limpios y secos. Eliminar la suciedad con un paño seco. No utilizar limpiadores agresivos ni disolventes. Declaración CE disponible en www.stockergarden.com